

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 124 (2003)  
**Heft:** 4  
  
**Rubrik:** Conseils aux débutants

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Conseils aux débutants

Bonjour amis des abeilles,

Le printemps commence à pointer le bout de ses « noisetiers, perce-neige, primevères », etc. Voilà les signes annonciateurs de la saison qui démarre, avec toutes les promesses que chacun veut y lire. Observez les entrées de vos ruches, vous verrez un ballet d'abeilles dont les pattes sont jaune-orange. Eh oui ! Avec les fleurs arrive le pollen qui va servir à nourrir les futures jeunes abeilles. La reine a repris sa ponte en vue d'augmenter la population d'abeilles au sein de la ruche. Si vous observez ce ballet d'abeilles aux pattes remplies de pollen, la mère est présente. Si par contre, il n'y a pas d'abeille pressée de rentrer pour amener ses pelotes de pollen, à coup sûr la mère n'est pas là ! Il ne s'agit que de pillardes qui essaient d'arracher un peu de nourriture qui pourrait encore se trouver à l'intérieur de la ruche et la ramener prestement.

Il est temps d'avoir quasiment terminé la grande visite sanitaire de printemps et de s'être assuré que l'état de santé des abeilles est bon ; je vous rappelle qu'en cas de doute il bon de faire appel à vos inspecteurs.

Chez nous il y a un signe qui indique qu'il est temps de placer les hausses sur les ruches, c'est l'apparition des fleurs de cerisier. C'est avec elles que nous posons les hausses. Si « l'hivernage » des hausses a été fait correctement, il n'y aura pas de mauvaise surprise avec les teignes. Si la température est encore froide, on peut limiter l'ouverture au-dessus des cadres vers la hausse en plaçant une feuille de plastique avec en son centre une ouverture de 10 cm de diamètre et une feuille de journal piquée avec de petits trous. Ceci permet d'éviter un refroidissement du nid à couvain. Placez une grille à reine entre le corps de ruche et la hausse. Vous verrez que c'est une exigence qui figure dans le règlement du miel. On ne souhaite pas que les cadres de hausses aient servi de lieu de ponte pour la reine.

Pour ceux qui ont des fonds totalement ouverts, il est bon jusqu'à mi-avril de placer les tiroirs sous les plancher, ceci dans le but de garder une bonne température dans la ruche. En vue de permettre à la colonie de se développer, on va ajouter des cires gaufrées dans la ruche. En général on essaie d'en remplacer deux tiers par ruche par année. On va placer la/les cires gaufrées immédiatement entre le dernier cadre de couvain et le premier cadre de pollen, on peut en placer un de chaque côté du nid à couvain, ceci dépend de la force de la colonie. C'est également l'apparition des fleurs de cerisier qui va déterminer la période à laquelle on va pouvoir commencer à placer les cadres dans les ruches. Dès que les cellules sont tirées, je place les cadres à l'intérieur du nid à couvain afin de m'assurer qu'ils vont recevoir les œufs de la reine.

L'agrandissement du nid à couvain est important, on va donner de la place à la reine pour la ponte et limiter le phénomène d'essaimage.

Je vous souhaite de bons moments auprès de vos abeilles.

Bonne lecture et rendez-vous dans un mois.

**Jean-Daniel Duc**

*Le bonheur pour une abeille ou un dauphin est d'exister. Pour l'homme, c'est de le savoir et de s'en émerveiller.*

Jacques-Yves Cousteau – Océanographe français